

ESMONDO M. OSORIO

Escribano Pùblico

Estudio. Calle Ituzaingó Esq. Giró

Sarandí del Yí

PROGRESO

Independencia - Cultura - Información

LUIS CASTALDI

Médico Cirujan
Consultorio. Calle Sarandí frente
a la Plaza Principal.

Sarandí del Yí

Año I

Sarandí del Yí, Julio 17 de 1930

Núm 8

REGIONALISMO

VIALIDAD SUB-URBANA—ORNAMENTACION DE LA PLAZA PRINCIPAL—SUBVENCION A LA BANDA POPULAR—AVENIDA CENTENARIO

La Comisión Pro-Commemoración del Centenario Nacional desarrolla actualmente una amplia y bien orientada gestión regionalista, que merece nuestra entusiasma aprobación.

Con la nota que publicamos enseguida, se ha dirigido nuevamente a la Asamblea Representativa departamental, solicitando la favorable sanción de los importantes asuntos que destacamos en el título.

He aquí el texto de la nota enviada a cada uno de los señores Diputados Departamentales:

Sarandí del Yí, Julio 8 de 1930.

Señor Diputado Departamental.

Durazno.

Muy señor nuestro:
Confirmamos nuestra anterior fechada el 4 del próximo pasado mes.

Refiriéndonos a la parte esencial de la misma, reiteramos a Ud. nuestra solicitud de apoyo a varios asuntos que interesan sumamente a nuestra población y su zona, tales como la vialidad sub-urbana, ornamentación de la plaza Dr. Alberto J. Enamorado, aumento de subvención a la Banda Popular, etc., cuyo petitorio ya hemos hecho.

La vialidad sub-urbana es una verdadera calamidad pública. Las condiciones de transitabilidad de los caminos de acceso a nuestra Villa, son desastrosas. Se hace más imposible el arieglo de los mismos, y en ese sentido exhortamos a Ud., para que en el seno de la H. Asamblea Representativa preste a este punto de capital importancia para nuestra zona, la atención y el apoyo necesarios para facilitar su más pronta realización.

La ornamentación de la Plaza Dr. Alberto J. Enamorado, es una de las obras e diligencias cuya realización no puede demorarse por más tiempo, si incurri en una manifesta injusticia para con esta población, la zona urbana más importante del Departamento después de la capital, y que aporta a las áreas municipales el mayor rendimiento rentístico.

La Comisión Pro-Commemoración del Centenario Nacional, que nos honramos en representar, contribuirá, una

vez resuelta la ornamentación de la citada Plaza, con las plantas necesarias para el enjardinamiento de la misma.

En cuanto al aumento a \$ 50.00 de la subvención municipal a la Banda Popular de esta localidad, lo creemos de extrema justicia y también esperamos la valiosa contribución del Sr. Diputado, para su favorable sanción.

Igualmente nos permitimos llamar su atención sobre nuestro petitorio de autorización para cambiar de nombre al trozo del Boulevard Artigas comprendido entre el puente insumergible sobre el Río Yí y el proyectado puente a construirse sobre el arroyo Malabar, y que se propone esta Comisión denominar AVENIDA CENTENARIO.

Siendó nuestro propósito realizar en acto público, el próximo 25 de Agosto, la ceremonia de colocación de una chapa recordatoria del acontecimiento, creemos no escapará al elevado criterio del señor Diputado, la urgencia de su resolución, ya que esperamos ha de ser ella favorable.

Agradecidos de antemano por la atención que se digne prestar a nuestros peajes, nos es sumamente grato saludar a Ud. muy atte.

Herman Núñez
Pte.

J. R. Berbezillo
Scrio.

A la Patria

—o—
¡Salve!... Patria de Artigas hoy que todos los hijos de tu suelo celebran con patriótico entusiasmo el primer Centenario de Independencia en este rincón del continente de América que se extiende del Cuareim al Plata y del Uruguay al Lago Merín! es que no se ha apagado todavía la llama de patrismo y de bravura que creció en los pechos de los caudillos de la Independencia y que luego como endecha de amor repiten las clarines de la Independencia y que luego como endecha de amor repiten las clarines y los jígueros en los poéticos ramajes de los saucedales!

Uruguayos: Al celebrar hoy el primer Centenario de la independencia pongámoslo de pie!

Tierra de promisión! rincón de América: para cantar las glorias de tus héroes, es necesario un himno!

Patria del Uruguay! Bendita seas!

una de las plazas públicas de Montevideo, la estatua del «Precursor de los pueblos libres», montado en su corcel de guerra!

Las canciones de libertad que se entonan bajo el cielo del Uruguay, tienen el acorde melodioso de las alegrías dianas que en las mañanas de gloria entonaban los clarines de la Independencia y que luego como endecha de amor repiten las clarines y los jígueros en los poéticos ramajes de los saucedales!

Uruguayos: Al celebrar hoy el primer Centenario de la independencia pongámoslo de pie!

Tierra de promisión! rincón de América: para cantar las glorias de tus héroes, es necesario un himno!

Patria del Uruguay! Bendita seas!

ELENA TRIAS
«El Rosedal» — 1930

Llamado a concurso para la confección del Escudo Municipal

—o—
Durazno, Julio 5 de 1930.
Sr. Director de PROGRESO

Sarandí del Yí.

De mi consideración:

El Concejo Departamental de Administración que presido, solicita de su reconocida gentileza, quiera dar a conocer desde las columnas de su difundida publicación las bases del concurso para la confección del Escudo Municipal de Durazno.

Agradeciéndole de antemano tan señalado servicio, lo saludo con mi mayor consideración.

. A. DE CAMPO
Pte.
ALBERTO NOGUEIRA
Scrio.

BASES

1.—El Concejo Departamental

mental de Durazno llama a concurso entre dibujantes nacionales para la confección del Escudo Municipal de Durazno.

2.—En el campo o superficie del escudo, los diseños en colores tendrán por base principal un hornero y su nido, que el artista podrá combinar con un motivo regional.

3.—Los originales no podrán tener una circunferencia u óvalo menor de setenta centímetros y tendrán que venir acompañados de una reducción en tinta china de 15 x 15 centímetros.

4.—Se crea un primer premio de CIENTO CINCUENTA PESOS y dos segundos premios de CINCUENTA PESOS cada uno, que serán discernidos por un jurado designado por el Concejo Departamental de Administración.

5.—Los trabajos premiados pasarán a ser propiedad del Municipio y los no premiados, serán devueltos a sus autores.

6.—El término para la presentación de los diseños será hasta las 15 horas del día 26 de Julio de 1930.

8.—El jurado podrá declarar desierto el concurso.

Mejoras para la Plaza de Deportes

Las gestiones iniciadas por la Comisión Vecinal de Educación Física, tendientes a obtener la cooperación necesaria a llevar a efecto un buen plan de mejoras para nuestra Plaza de Deportes han tenido buen éxito.

La nota que trascibimos a continuación así nos lo hace saber:

Montevideo, Junio 18 de 1930.

Se. Presidente de la Comisión Vecinal de Educación Física.

Don Luis Gaftaldi.
Sarandí del Yí

En contestación a su nota relacionada con los deseos de esa Comisión local de introducir algunas mejoras en la plaza de deportes de esa localidad, se ha resuelto que la Dirección Técnica de este Instituto, estude de inmediato un proyecto de reformas para transformar la citada plaza en una de categoría B, que es la que corresponde, tratando de respetar en lo posible, la ubicación actual de los aparatos y canchas.

Saludo a Ud. muy atentamente.

JOSE SERRATO
Pte.
R. SERVETTI REVELLO
Scrio Hon.

Centenario de la Jura de la Constitución

PROGRAMA DE FESTEJOS A REALIZARSE LOS DIAS 18, 19 Y 20

Día 18 A las 7 Dianas Salvas de 21 Bombas en la Plaza Dr. Enamorado. Recorrerá la Banda las Calles de la Villa, ejecutando acto continuo en la Plaza ya mencionada, el Himno Nacional. A las 9 En la Plaza de Deportes Torneos de Basket-ball y Volley-ball. A las 12 Salvas de Bombas en la Plaza de Deportes. A las 15 Grandiosa manifestación Patriótica con intervención de las Escuelas y Corporaciones Extranjeras. Punto de reunión: Plaza Dr. Enamorado. A su regreso a dicho punto harán uso de la palabra varios oradores. A las 18 Recibo en el Club Sarandí. A las 20 50 Iluminación de la Plaza Dr. Enamorado Fuegos artificiales, Globos, Fantasias. A las 23 Baile de Gala en el Club Sarandí, patrocinado por la Comisión del Centenario.

Día 19 A las 14 30 Campeonato de Football «CENTENARIO» diputándose un trofeo donado por la Comisión Pro-Commemoración del Centenario Nacional. A las 20 50 Gran iluminación y baile Plaza Dr. Enamorado. Globos. Bombas. etc.

Días 20 A las 10 En la Plaza de Deporte Distribución de los premios a los vencedores del Torneo atlético. A las 14 30 Finalización del Campeonato Centenario y entrega del Trofeo, al capitán del Team vencedor. 1630 En la Plaza Dr. Enamorado. Juegos Populares. A las 18 30 Recibo en el Club Sarandí. A las 20 50 Fuegos de Artificio en la Plaza de Deportes. A las 22 30 Gran baile en el Club Sarandí.

TRES ESPECIALIDADES Que Recomendamos Especialmente

RESERVA SAPELLI

(Claret Viejo)

En el RESERVA se hallan realizadas todas las condiciones de un vino verdaderamente fino y de auténtica vejez, por su delicado «bouquet» y la armonía de su paladar.

SOPA JULIENNE

(En paquetes)

Esta sopa debe su sabor tan apreciado a la calidad y a la proporción de las legumbres que la componen.

INGEGNOLI

(Semillas de alta calidad)

Variado surtido en semillas de Hortalizas y Flores.

PROVISION PLUS ULTRA

J. ROBERTO BERBEJILLO

Sarandí del Yi

LA UNICA OPORTUNIDAD QUE TENEMOS PARA LIBRARNOS DEL CANCER

Descubriendo tan pronto aparezca, habremos logrado la victoria

M. Justin Godard, ex ministro y actualmente senador y presidente de la Liga Francesa Contra el Cáncer, en una de las conferencias que diera en París, dijo:

«El mundo entero debe librarse de los estragos que produce el cáncer. Ello hace que en todas partes se organicen para luchar contra este enemigo aún desconocido. El misterio de su origen y la causa que apareza forman un contraste con la insolencia de su triunfo y el horror de sus mortales manifestaciones. En verdad, es urgente coaligarse todas las voluntades contra un flagelo que no se contenta de ningún modo sólo con matar, sino que conduce sus víctimas a la muerte por una larga y horroso decadencia.

«Desde ya la lucha está empeñada.

«La Caridad, la primera, se ha inclinado sobre las víctimas y ha abierto para ellas los Calvarios.

«Agrupaciones científicas se han formado para la propaganda y la búsqueda de las causas del mal».

«...que todos escuchen bien, pues voy a decir la sola certidumbre que hay sobre el cáncer y su tratamiento. Oírla:

«En su comienzo, el cáncer es una enfermedad local. Operado a tiempo, cura en gran número de casos.

«En el momento actual, nosotros tenemos más que una oportunidad para escapar del mal: es la de vigilar su aparición, es la de descubrirlo a tiempo de que él aparece. También, desconfiad de las durezas no dolorosas del seno, de toda rezumación anormal, de las ulceraciones persistentes de la lengua o de los labios, de los pequeños tumores cutáneos que aumentan o se ulceran, de las perturbaciones digestivas persistentes, sobre todo cuando éstas vienen acompañadas de adelgazamiento y del estreñimiento cuando las

Noticias de Radiotelefonía

— ALGUNOS DATOS SOBRE LA AMPLIFICACION AUDIFRECUENCIA —

El transformador y la resistencia se han disputado por mucho tiempo la prioridad en los amplificadores de audiofrecuencia. Esta rivalidad se basaba en el hecho de que los procedimientos de amplificación presentaban cada uno ventajas propias fácilmente comparables bajo todos los puntos de vista. En efecto, un transformador daba una amplificación más grande que el acondicionamiento por resistencias. Este problema ha sido resuelto al crear el transformador de audifrecuencia Philips tipo No. 4005.

La amplificación que da este transformador es perfectamente uniforme para todas las frecuencias comprendidas entre 200 y 10,000 períodos y da aún más del 50 % de la amplificación normal para las frecuencias de 50 y 10,000 períodos.

Siendo las frecuencias comprendidas entre 50 períodos este transformador amplifica prácticamente de un modo uniforme todas las frecuencias audibles. No se debe pues extrañar que desde la aparición del transformador Philips el empleo del acondicionamiento por resistencia ya ha disminuido mucho; y que por consecuencia no tenga ya razón de ser la rivalidad de que hemos hablado.

Del Dpto. Prensa Philips. Montevideo

TALABARTERIA Y LOMILLERIA

Silveira

—DE—

Lorenzo Silveira

La casa que se ha impuesto por sus precios y por sus trabajos garantidos.

Venta permanente de artículos para football.

Calle Ituzaingó frente al Hotel Vior. Sarandí del Yi

No sufra con sus máquinas descompuestas

Pongo en conocimiento de mis clientes y del público en general, que se hacen composturas de cualquier clase de máquinas de coser y maquinarias pequeñas de cualquier otra índole.

Cuenta con toda clase de repuestos y se venden y compran máquinas usadas.

Se atiende a domicilio: llamar a Hotel Perna.

CIRIACO PEREZ

= Casa Falchetti =

Joyería, Platería, Bazar y Relojería

—DE—

Vicente Falchetti

Surtido completo en todos los ramos arriba indicados. Se reciben continuamente novedades en Joyería

PRECIOS SUMAMENTE MODICOS

Calle Pereira

Frente a la Plaza Principal

Maria B. C. de Rodriguez Castro

Partera del Hospital José M. Rodriguez Sosa

Puesto obtenido por concurso de oposición

Ofrece sus servicios profesionales. Tratamiento especial para embarazadas. Consultas todos los días hábiles

Calle Ituzaingó

Frente a la Plaza de Deportes

Sarandí del Yi



Banco de la R.O. del Uruguay

INSTITUCION DEL ESTADO

Fundado por Ley de 13 de Marzo de 1896 y regido por Ley Orgánica de 17 de Julio de 1911

CAPITAL AUTORIZADO	\$ 35.000.000.00
» INICIAL	5.000.000.05
CAPITAL REALIZADO	\$ 26.821.786.02
FONDO DE RESERVA	\$ 1.081.595.71

Casa Central: Calle Solís Esq Piedras
Agencia en París (Avenida de la Opera 41)

DEPENDENCIAS

AGENCIAS: AGUADA: Avenida Rondeau esq. Valparaíso
PASO DEL MOLINO: Calle Agraciada esq Castro AVENIDA FLORES
Gral Flores Núm 2206; UNION: Avenida 8 de Octubre Núm 205; esq Larrañide CORDON: Avenida 18 de Julio Núm 1659
CERRO: Calle Grecia y Granada

DEPOSITO DE FRUTOS: Avenida General Rondeau 242

SUCURSALES: Aiguá Artigas Canelones Cardona Carmelo Castillo Colonia Carmen Cerro Chato Dolores Durazno Florida Fray Bentos Guichón José Batlle y Ordoñez Lascano Las Piedras Maldonado Melo Mercedes Minas Minas de Corrales Nueva Helvecia Nueva Palmira Olimar Pan de Azucar Pando Paso de los Tóros Paysandú Río Branco Rivera Rocha Rosario Salto San Carlos San Gregorio San José Santa Lucía San Ramón Bella Unión Sarandí Sarandí del Yi Solís Tacuarembó Tala Tranqueras Treinta y Tres Trinidad Young y Vergara

Caja Nacional de Ahorros y descuentos Calle Colonia y Ciudadela

El Banco realiza toda clase de operaciones Bancarias goza del privilegio exclusivo de emitir billetes; expide giros y cartas de crédito sobre todas las plazas del mundo y especialmente sobre todos los pueblos de ESPAÑA e ITALIA a los tipos de cambio más altos y en las condiciones más favorables de plaza

TODAS LAS OPERACIONES DEL BANCO TIENEN LA GARANTIA DEL ESTADO

Las escalas de intereses que cobra

el Banco son las mas bajas del país.

Cuentas Corrientes	del 6 1/2 al 7 0/0 anual
Vales	del 5 1/2 0/0 al 6 0/0 >
Conformes	4 y 1/2 a 5 1/2 0/0 >
Cauções	5 1/2 a 6 0/0 >
Redescuentos	4 1/2 0/0 >
Credito Rural Prenda agraria etc	5 1/2 0/0 >
Operaciones muy garantidas	convencional

A B O N A

En Caja de Ahorros y Aleacacias hasta 1000 el 5 0/0 anual
de \$ 1000 hasta 50.000 3 0/0 >

En Libretas de Cajas de ahorro a Plazo Fijo (a vencer a cada seis meses) 50.000. 4 0/0 .

En libretas de Caja de Ahorros a Plazo Fijo a vencer cada tres meses 3 y 1/2 0/0 .

En Cajas de ahorros, mayores sumas, convencional.

En las cuentas antes mencionadas solose abonará intereses cuando hayan transcurrido, por lo menos 90 días desde la apertura de la cuenta.

A Plazo Fijo a 3 meses hasta 50.000.00 3 0/0 anual

< < a 6 meses 50.000.00 3 1/2 0/0 >

< < a 1 año 50.000.00 4 0/0 >

Por mayor suma y plazo convencional

HORAS DE OFICINA: de Marzo 31 hasta Noviembre 1º de 9 a 12 y de 14 a 16 De Noviembre e 1º hasta Marzo 31 de 8 a 11 y de 15 a 17,

Los sábados únicamente de mañana

ALBERTO C. ORTIZ Gerente

Sarandí del Yi:

LETRAS

Nocturno

Penden sobre mi pecho las cuentas de un rosario, que me hechó al cuello un día la buena hermana mía; y repaso en las noches las hojas de un breviario, que es el único libro que leo todavía... Soy tan profundamente religioso que, lleno de piedad inefable sirvo a Dios en Apolo. Tal para ser poeta, necesito ser bueno; mas para abrime el alma necesito estar solo... Solo estoy en la noche de mi recogimiento; y conjuro las sombras de mi desolación: una no sé que me llena de luz el pensamiento, de música la lira, de aroma el corazón.

No sé si Dios me escucha; pero sé que le hablo, de las llaves de Pedro, de la espalda de Pablo, y que mis versos, como ramillete, le van en el pico cerrado del águila de Juan. El toro belémite me ve serenamente; el jumento del triunfo hiersotimitano huele en mi verso el soplido de su eglético ambiente, la paloma paracita, en un vuelo inocente, viene a buscar el grano a veces en el hueco piadoso de mi mano; y las zarzas conocen el sudor de mi frente...

Soy de una tierra mística, en que el siglo reposa y en cuyos huertos Cristo cogió una santa rosa. Discurreí, de la mano de mi padre, por viejos claustros, cuando era niño: muros con azulejos, columnatas profusas, grandes cuadros fervientes, celdas de cal, jardines de Sol, risas de fuentes... Y en esta noche plena de unción y de ternura, creo oír a mi hermana mística que murmura oraciones pidiendo dichas para mi ausencia; y mi alma se hace toda perfume y transparencia.

Y, a pesar mío, el hondo malestar de la vida se impone y me amenaza; pero no me intimida. Dudo, Dios mío, dudo; porque veo cuán vano es el gesto arrogante de la espada en mi mano. Siempre ante mí una cumbre: despliego a ello el ala, y cuando al fin me poso triunfante sobre ella, hay ante mí otra cumbre... Diríase una escalera, por donde voy, a saltos, subiendo hacia mi estrella. ¿Hasta cuándo, hasta cuándo, Dios mío, este tormento

que me parece el de una nueva mitología, en que cada victoria sólo es un breve aliento para seguir lanzando de nuevo en la porfía? No es el combate sórdido el que por sí me abruma, sino pensar lo inútil que es el estar luchando: edificar al aire, labrar sobre la espuma, vivir toda la vida sin un por qué ni un cuando...

Quiero fe, la fe aquella que mueve las montañas y que hace bajar el pico renacer las entrañas. Quiero fe en esta noche de dolor solitario, para seguir la lucha cuando despunte el día; y así, obstinadamente, la busco en mi breviario, que es el único libro que leo todavía...

JOSE SANTOS CHOCANO

tu ausencia un mundo de sombras para mi corazón!

¡Oh!, Musa inspiradora, motivo de mis cantos, que hoy, al alejarte, en pago de todos mis afanes me dejaste dolor!

ELENA TRIAS
«El Rosedal» 1930

Nisi serenas

Rememora, pues, en la Serenidad, tus días de dolor, pero nunca pienses en las horas de ira, de encono, de turbulencia, que hayan sacudido tu espíritu, porque lo sacudirán de nuevo con un solo recuerdo.

Haz, en cambio, noche a noche, el inventario de los minutos bellos, buenos, que la vida te haya otorgado en las diez y siete horas de vigilia, y fórmate con ellos un ramillete de flores para perfumar tu sueño.

Esta actitud te dará alegría, paz.

Tu último pensamiento antes de dormir será así de gratitud.

Y si el recuerdo de alguna hora de impaciencia, de cólera, de deseo, viene a atormentarte, procura apartarlo dulcemente y dile a tu memoria lo que el célebre cuadrante solar de Pisces, construido por Marco Salvadore, ostenta como inscripción:

«Horas non numero nisi serenas».

AMADO NERVO

El cáncer es curable en sus comienzos, en la mayoría de las localizaciones.

Si Vd. está atacado por ese mal y no tiene médico que lo atienda, recurra al

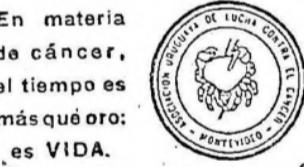
Instituto de Radiología

(Av. 8 de Octubre 3265 Montevideo)

donde se le hará el diagnóstico gratuitamente y donde, también, se le curará sin cobrarle nada, si carece de recursos.

Consultas: martes, jueves y sábados, de 9 a 11

En materia de cáncer, el tiempo es más que oro: es VIDA.



El Orgullo Cívico

Exige

Pavimentos Limpios y Sanos

■ ■

El Pavimento de Hormigón

■ ■

■ ■

Por informes
a la
Cia. URUGUAYA DE CEMENTO
PORTLAND
46 PIEDRAS 327 MONTEVIDEO

ISABEL CORTE

Profesora de Piano y Solfeo

Clases de piano y solfeo. — Piano para Estudios
Calle Ituzaingó Sarandí del Yi

Peluquería LEYES

(Casa fundada en el año 1908)

SE TRASLADÓ A ESTA LOCALIDAD
ESTILO AMERICANO = HIGIENE Y BUEN SERVICIO

Servicio a domicilio para señoras y señoritas atendido por la competente peluquera Honorata G. de Leyes.

CALLE ITUZAINGO — FRENTE AL HOTEL VIOR
SARANDÍ DEL YI

GRAN SASTRERIA "FERREIRA"

SARANDÍ DEL YI—ROSARIO ORIENTAL—CARDONA

Esta acreditada casa adhiriéndose a las fiestas del «Centenario» ha querido proporcionar a sus numerosos favorecedores un buen traje o sobre todo en casimir Ingés directamente importado de fábrica, a precios que no admiten competencia.

Visítenos y observe, que cada traje que sale de nuestra casa es una demostración de buen gusto y elegancia.

Calle Giró al lado del Banco de la República.

SARANDÍ DEL YI

Al alejarte

Para él

Peregrino errante, espíritu inquieto, que llegaste de extrañas fejanías; humilde y sollozante, imponiendo la gracia de mi corazón!

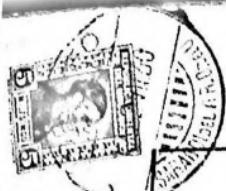
¡Cáiste de rodillas ante el altar de mi alma, que piadosa abrió de par en par sus ventanales para prestarle hospitalario albergue al pájaro viajero que supo guarecerse en el santo nido de mis amores y para arrullar tu sueño arrancándole las cuerdas dormidas de mi arpa, una extraña rap

sodal

Tú me diste inspiración para mis cantos y yo en cambio te ofrendé mis sueños líricos, mis ilusiones y mis anhelos. Y mi alma de poeta, fué toda tuya y te cantaba siempre!

¡Fuí para tí la alondra manejera que te despertó con sus tíos en las alegres madrugadas y fué también el ruiseñor que ebrio de luna, cantara en las noches plateadas, allá en la umbría del bosque.

Después... el viento del olvido te llevó muy lejos y seguramente peregrinaje, indiferente a mis nostalgias sin oír siquiera mi amorosa plegaria y proyectando con



OFI
Calle Pereira N.º 36

Porte Pagado

Ministerio Nacional de Montevideo

PROGRESO

Director: J. Roberto Berbejillo

TARIFA

Mensualidad \$ 0.50

Sale los Sábados

Tienda de Gregorio Corte

Gran surtido en perfumería de lo mejor. Pastas de dientes las mejores marcas, como ser: PEBECO-WAITES-BENEDICTINS KOLYNOS. Crema HINDS existencia permanente en los dos envases. Venta de las medias KAYSER.

Sdi. del Yi

GREGORIO CORTE

VIDA SOCIAL

MISS GRACIA

Acompañada por sus señores papás, visitó la pasada semana esta localidad, la señorita María O. Mederos, consagrada merecidamente «Miss Gracia».

Aprovechando su breve estada entre nosotros, nuestro Director entrevistó a la bella y graciosa Miss, presentándole el saludo y las efusivas felicitaciones de PROGRESO.

Según su promesa, Miss Gracia nos honrará enviándonos una fotografía, que publicaremos gustosísimos próximamente en estas páginas.

EL GRAN BAILE

DE MAÑANA

Promete alcanzar un brillante éxito el gran baile organizado por la Comisión Pro-Conmemoración del Centenario Nacional y la Directiva del Club Sarandí y que se realizará mañana en los salones de nuestro centro social.

Circula con tal motivo en nuestra sociedad la siguiente invitación:

Asociándose a la magna fecha del Centenario Nacional la Comisión Pro-Conmemoración del Centenario y la Directiva del Club Sarandí, invitan Ud. y familia a concurrir al gran Baile que tendrá lugar en los salones de este último el día 18 del corriente a las 23 horas.

Esperando vernos honrados con su presencia, dando así mayor realce a las fiestas, nos es grato suscribirnos de Ud. attos, y Ss. Ss.

Por la C. del Club Sarandí, Juan V. Busso Pte, Fortunato Desiderio Scio, Pon la C. P. C. del Centenario Herman Núñez Pte. Adolfo Siri Tarigo J., Roberto Berbejillo Scio.

AZAHARES

Ha quedado concertada para el sábado 26 del corriente la boda de la educacionista señorita Aurora C. Gal

Noria, Círmelo Bentancor, Juan R. García, Jesús Martínez, Ramón Pérez, Manuel Insa, Manuel Capdevilla, Francisco Scabini, y los jovencitos Manuel Capdevilla García, José Andrés y Miguel Ángel Abella y Héctor Prandi.

LA VELADA DEL SÁBADO

Organizada por el «Club Nacional de Deportes», con el concurso del cuadro dramático «Florencio Sánchez», que dirige el señor Aristóbulo Queirolo y de la Profesora señora Isabel Corte, se realizará el próximo sábado en el Teatro Perna, una interesante Velada Literario-Musical, que tendrá el siguiente programa:

1.º Palabras de apertura. 2.º Marcha Artigas a cargo de la Sra. Isabel Corte. 3.º Himno Nacional cantado por un grupo de niños acompañando al piano la Profesora Sra. Isabel Corte. 4.º «Noche de Portugal», Fado, Cantado y bailado por las niñas Castellano, Corte, Rodríguez y Torres, piano la Sta. Leisa Corte. «Miserere» 2.º acto de «El Trovador», de Verdi, ejecutado al piano por la Profesora Sra. Isabel Corte. 6.º «Baile Clásico» a cargo de la niña Tina Quintana. 7.º «Abuela y Nieta», diálogo por Isabel Villarral Blanca Buero. 8.º Ven: ¡Oí por Dios! Vals cantado por la Stas. Juana y Alba Barreto, acompañado al piano el Sr. Queirolo. 9.º Subirá a ese na el drama criollo en 1 acto y 5 cuadros originaria del Sr. Alberto Vacareza.

EL BUEY CORNETA

Reparto
Dn. Santos Sr. Aristóbulo E. Queirolo. Isidoro Sr. Narciso Barreto. Joaquín Sr. Horacio Vega. Rosaura Sta. Elisa Barreto. El Chingolo Sr. Manuel Barreto. (hijo). El Boyero Sr. Pedro O. Paisal. El Pardo Sr. Bernabé Paisal. Braulio Sr. Hermes Paisal. El Sereno Sr. Eduardo Vega. Dn. Pedro Sr. Manuel Barreto (hijo). Apuntadora Sr. Rosario Sánchez de Queirolo. 10.º «Elmo Anticoholico» cantado por varios niños y al piano la Prof. Sr. Isabel

Football

Por el Campeonato Centenario jugarán el próximo sábado: Peñarol v. Wanderers. Juez: Gorón. Hora 15.
Nacional v. Libertad. Juez: Flores. Hora 15.

Notas de Policía

Otro envenenamiento

En la tarde de ayer y sin expresar las causas de su trágica resolución, ingirió una fuerte dosis de Cianuro, falleciendo en el acto, la señorita Esther Chaine, oriental, soltera, de 19 años.

Intervinieron las autoridades competentes y Médico de Policia Dr. Gastaldi.

Del Gremio

Hemos recibido la visita del señor Enrique Ferrarino Redactor de la Revista Mensual «El Misionero», por voz del Ejército Misionero.

El señor Ferrarino realiza actualmente su gira anual de propaganda por el interior de la República.

ADA M. de DE ROGATI PARTERA

Consultas: todos los días. Se reciben puericultores de campaña.

Consultorio Calle Berro al lado de la Farmacia Diaz

SARANDI DEL YI

R. Segui Enamorado

Ha sido merecidamente ascendido a Auxiliar de la Usina Eléctrica de Cañuelas, nuestro muy estimado amigo señor Rafael Segui Enamorado.

En su reemplazo, ha sido designado Auxiliar Guardabosques de la Usina local, el señor José Ratto.

ra de Dn. Juan Otegui.

«Brosas», zafra de Dn. Martín Masaguez,

«Selva», colorada de Dn. Francisco González.

«Pallanca», tostada de Dn. Casimiro García.

«Espana», colorado mala cara de Dn. Juan Pi Pena.

Tiro a correrse: 500 mts.

Oficina del Registro del Estado Civil de la 9.a Sección del departamento de Durazno

EDICTO DE MATRIMONIO

En Sarandí del Yi y el día 22 del mes de Junio del año 1920 a las 10 horas a petición de los interesados hago saber: que han proyectado unirse en matrimonio Don Gabriel Cestau de cua renta y cuatro años de edad, de estado soltero, de profesión ha cendido, de nacionalidad oriental, domiciliado accidentalmente en esta Villa y Doña Josefa Torres, de 38 años de edad, de estado soltera, de profesión Educacionista, de nacionalidad oriental, domiciliada en esta Villa.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas.

Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y en el periódico PROGRESO por espacio de ocho días como lo manda la Ley.

M S MENDEZ
Oficial del Estado Civil

Peluquería Sportiva

-DE-

JOSE A. TANCREDI

Respondiendo al constante favor que le dispensa el público y en conmemoración del primer Centenario Nacional, se han introducido grandes reformas.

Moderno Servicio

Higiene y Confort.

SARANDI DEL YI

AVISO

Se vende en pleno centro de la Colonia Rossell, un terreno compuesto de 3 Hectáreas y metros, con poblaciones, frutales, etc. En inmejorables condiciones. Informes, en esta Redacción.

Lino Ramos

CONSTRUCTOR ALBAÑIL

Se encarga de todo trabajo concerniente a la profesión.

Calle Pereira

Frente a la Plaza

Sarandí del Yi